

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1982-1983

21 OKTOBER 1982

WETSVOORSTEL

tot regeling van de financiering van internaten

(Ingediend door de heer Deroubaix c.s.)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit voorstel heeft tot doel :

1° de vrije keuze van de ouders of voogden die hun kinderen in een internaat wensen te plaatsen, te herstellen door alle instellingen die een internaat bezitten, op gelijke voet te behandelen in overeenstemming met de regeringsverklaring Martens V van 18 december 1981;

2° aan alle bestaande of nog op te richten internaten de mogelijkheid te geven over de nodige financiële middelen te beschikken;

3° de toegang tot de internaten te vergemakkelijken voor kinderen uit minder goeie kringen.

Huidige toestand

Sinds verscheidene jaren luiden een groot aantal leiders van onderwijsinstellingen die ook voor het herbergen van leerlingen zorgen, de alarmklok.

De vrije internaten krijgen steeds minder leerlingen en worden dan ook steeds meer gesloten. Tussen 1973 en 1980 zijn meer dan één derde van die internaten opgeheven en die tendens zet zich nog verder door.

Intussen kennen de Rijksinternaten een ongestoorde bloei, terwijl het door de ouders te betalen kostgeld lager ligt dan in de vrije pensionaten (vaak bedraagt het amper de helft van wat in deze laatste gevraagd wordt), de gebouwen er dikwijls nieuw en ruimer zijn en het begeleidend personeel er veel talrijker is.

De Staat verleent immers een tegemoetkoming ten belope van het verschil, wat ontegensprekelijk neerkomt op een discriminatie, die afbreuk doet aan de vrije keuze van de ouders en aan de gelijke behandeling van alle ingezetenen van dit land.

Chambre des Représentants

SESSION 1982-1983

21 OCTOBRE 1982

PROPOSITION DE LOI

organisant le financement des internats

(Déposée par M. Deroubaix et consorts)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le but de cette proposition est :

1° de rétablir la liberté de choix des parents ou tuteurs qui désirent mettre leurs enfants dans un internat en garantissant l'égalité de traitement entre tous les établissements qui organisent un internat conformément à la déclaration gouvernementale de Martens V du 18 décembre 1981;

2° de donner à tous les établissements existants ou à venir, la possibilité de se procurer les moyens financiers nécessaires à leur subsistance;

3° de faciliter l'accès aux internats aux enfants des milieux les moins favorisés.

Situation actuelle

Depuis plusieurs années, la sonnette d'alarme a été tirée par bon nombre de responsables d'institutions d'enseignement organisant l'hébergement des élèves.

Une désaffectation croissante conduit à des fermetures de plus en plus nombreuses d'internats du réseau libre. De 1973 à 1980, plus d'un tiers de ces internats ont été supprimés et le mouvement s'accroît.

Pendant ce temps, les internats dépendant de l'Etat continuent à prospérer, alors que les pensions demandées aux parents y sont inférieures à celles demandées dans des pensionnats libres (souvent du simple au double), les bâtiments y sont souvent neufs et plus spacieux et le taux d'encadrement nettement plus élevé.

C'est donc que l'Etat intervient pour la différence, ce qui constitue indiscutablement une discrimination entre les citoyens. Cette discrimination est une atteinte à la liberté de choix des parents et à l'égalité de traitement entre tous les citoyens du pays.

In een poging om een oplossing te vinden voor hun financiële problemen, hebben de hooftden van de vrije internaten opmerkenswaardige studies gewijd aan de kostenprobleem, die trouwens gebundeld werden in een witboek dat op grote schaal verspreid werd.

Op grond van die studies en van andere ingewonnen inlichtingen menen de auteurs de huidige toestand te kunnen verhelpen en meteen de vrije keuze van de ouders te herstellen, aan de internaten de noodzakelijke financiële middelen te verschaffen en de toegang van kinderen uit minder begunstigde kringen in de hand te werken.

Het voorstel steunt op de volgende principes :

Elke ouder of voogd moet de mogelijkheid hebben het internaat te kiezen dat voor zijn kind of pupil past, maar dan moet het voor hem ook mogelijk zijn om daarvoor de werkelijke prijs te betalen.

De overheid moet de toegang tot een internaat vrijwaren, rekening houdend met het beginsel dat ieder gelijke kansen moet hebben.

Omdat het subsidiebeleid duur, willekeurig en weinig doeltreffend is, wil dit voorstel de financiering van de overheidsbemoeiing organiseren in de vorm van een belastingaftrek en een negatieve belasting.

Door de stijging van de werkelijke kosten van de internaten leek het ons onvermijdelijk een systeem te organiseren dat, wil het toegepast kunnen worden, moet voorzien in de fiscale aftrekbaarheid van het bedrag dat voor het familiebudget neerkomt op een supplement boven de kosten voor een thuisverblijvend kind.

Anderzijds hebben wij, teneinde op doeltreffende wijze de minstbesteden te kunnen helpen, in een systeem van progressieve negatieve belasting voorzien, voor zover de gezamenlijke betaalde directe belastingen niet gelijk zijn aan het deel dat mag worden afgetrokken van de kosten voor het internaat. Door afschaffing van de subsidies die thans door de Staat aan sommige internaten worden toegekend, komt men tot een financieringssysteem dat meer dan 4 000 arbeidsplaatsen schept en dat, alles samen genomen, geen extra uitgave voor de overheid betekent.

Het systeem werkt als volgt :

De Koning laat de werkelijke kosten van een internaat voor een internaat ramen.

Het komt erop aan inzake de werkelijke kostprijs een forfaitair redelijk gemiddelde te berekenen, rekening houdend met een voldoende begeleiding en een degelijke infrastructuur.

De studie van de kosten der internaten door de S. N. E. C. zou als voorbeeld kunnen dienen voor dit onderzoek.

Van die officiële « werkelijke kostprijs » moet de werkelijke prijs afgetrokken worden die door de ouders wordt bespaard dank zij het verblijf van hun kind in een internaat (besparing van uitgaven, tijd, energie). Zo krijgt men het bedrag dat het werkelijk te financieren supplement uitmaakt.

Uit een vergelijking van de kostenstudies van een internaat door de S. N. E. C. met het door de bond van de gezinnen ingesteld onderzoek betreffende de kosten voor een kind blijkt dat het werkelijk te financieren supplement afgerond kan worden op de helft van de werkelijke kostprijs. Inderdaad, als men bijvoorbeeld enerzijds de kosten voor een leerling in een internaat raamt op 12 000 F per jaar en ander-

Pour tenter de trouver une solution à leurs problèmes financiers, les responsables d'internats libres se sont livrés à de remarquables études de coût, qui ont d'ailleurs été résumées dans un livre blanc, auquel ils ont assuré une très large diffusion.

En se basant sur ces études et sur d'autres renseignements rassemblés, les auteurs estiment pouvoir remédier à la situation actuelle, en rétablissant la liberté de choix des parents, en donnant les possibilités financières nécessaires aux internats et en favorisant l'accès à l'internat des enfants des milieux les moins favorisés.

La proposition se base sur les principes suivants :

Chaque parent ou tuteur doit pouvoir choisir l'internat de son enfant ou pupille; pour cela, il faut qu'il ait la possibilité d'en payer le prix réel.

Le rôle des pouvoirs publics est d'assurer l'accès à l'internat, en respectant l'égalité des chances de chacun.

La technique du subside étant coûteuse, arbitraire et peu efficace, la présente proposition entend organiser le financement de l'intervention des pouvoirs publics, sous forme d'abattement d'impôt et d'impôt négatif.

Le coût réel de l'internat étant élevé, il nous a paru indispensable, pour qu'il puisse être appliqué, d'organiser un système de déduction fiscale de la partie de son montant qui représente pour le budget de la famille, un supplément par rapport au coût de l'enfant à la maison.

D'autre part, afin de favoriser efficacement les plus démunis, nous avons prévu un système d'impôt négatif progressif, à partir du moment où le total des impôts directs payés n'équivaut pas à la partie déductible du coût. En supprimant les subventions actuelles accordées par l'Etat à certains internats, on arrive à un système de financement qui crée plus de 4 000 emplois et qui, au total, ne représente pas une dépense supplémentaire pour les pouvoirs publics.

Le système se développe de la manière suivante :

Le Roi fait estimer le coût réel d'un interne pour l'internat.

Il s'agit de rechercher une définition du prix coûtant réel calculé comme une moyenne forfaitaire raisonnable, tenant compte d'un encadrement suffisant et d'infrastructures correctes.

L'étude de coût des internats, réalisée par le S. N. E. C., pourrait servir d'exemple pour cette recherche.

De ce « coût réel » officiel, il faut retirer le coût réel économisé par les parents, grâce au séjour de leur enfant en internat (économies de dépenses, de temps, d'énergie). On obtient ainsi le montant qui représente le supplément réel à financer.

En comparant les études de coût de l'internat faites par le S. N. E. C. d'une part, à celles faites par la ligue des familles sur le coût de l'enfant, on peut en arriver à arrondir le supplément réel à financer à la moitié du coût réel. En effet, si on estime par exemple le coût d'un élève en internat à 120 000 F par an d'une part, que d'autre part on peut estimer le coût d'un enfant en âge d'école à 250 F

zijds die voor een normaal schoolgaand kind op 250 F per dag of 90 000 F per jaar en er bovendien van uitgaat dat het kind gedurende 180 dagen per jaar, dus de helft van de tijd, in het internaat verblijft, dat zelfs gedurende de afwezigheid van het kind bepaalde uitgaven constant blijven en de verkregen besparing dus niet hoger ligt dan 30 000 F per jaar, zou het werkelijk te financieren supplement om een kind in een internaat te plaatsen :

$$120\,000\text{ F} - (90\,000 - 30\,000) = 60\,000\text{ F bedragen,}$$

d.i. de helft van de werkelijke kostprijs.

Deze som, die door de ouders aan het internaat gestort wordt, moet in mindering van de personenbelasting komen en voor degenen die niet zoveel belasting verschuldigd zijn, zal een systeem van progressieve negatieve belasting worden ingevoerd.

Op die wijze zal elk kind, extern of intern, evenveel kosten aan zijn ouders en ook de minst gegoeden onder hen zullen aldus volledig vrij kunnen kiezen.

Een en ander beantwoordt dus volkomen aan het voorneemen dat in de regeringsverklaring van Martens V van 18 december 1981 vervat is.

Verantwoording ten aanzien van de overheidsfinanciën

Door de fiscale aftrek en de negatieve belasting zal de Staat heel wat inkomsten moeten derven. Maar het systeem brengt anderzijds ook grote besparingen met zich : de huidige subsidies aan de Rijksinternaten worden afgeschaft.

Door de huidige personeelskosten en de vastgoedwaarde van de huidige Rijksinternaten in te calculeren in hetzelfde kostenberekeningssysteem als voor de katholieke internaten, komt men tot de huidige werkelijke kostprijs van een intern in een Rijksinternaat. Deze bedraagt ten minste 170 000 F per jaar, waarvan men het gemiddelde kostgeld dat werkelijk door de ouders gestort wordt, d.i. ten minste 20 000 F, moet aftrekken. De Staat subsidieert die internaten dus ten belope van het verschil, d.w.z. $\pm 150\,000\text{ F}$ per intern.

Aangezien er 15 000 internen zijn in de Rijksinternaten, komt het totaal dus op 2 250 000 000 F.

Hierbij moet men nog eens dezelfde besparing van de ondergeschikte machten voegen.

Ten slotte en niet in de laatste plaats brengt de financiering van alle internaten ten belope van hun werkelijke kostprijs mee dat ook de vrije internaten de mogelijkheid krijgen om voor een passende begeleiding te zorgen, waardoor volgens de nauwkeurige ramingen van de S. N. E. C. onmiddellijk 4 000 arbeidsplaatsen kunnen worden geschapen.

Een en ander betekent voor de Schatkist een aanzienlijke besparing aan werkloosheidsuitkeringen, waarbij nog moeten worden gevoegd de directe en indirecte fiscale opbrengsten die uit de schepping van die arbeidsplaatsen zullen voortvloeien.

Uit die ramingen kan dus worden afgeleid dat het hier voor de Staat om een neutrale verrichting op korte termijn gaat, die echter op lange termijn bijzonder winstgevend zal zijn.

Bovendien is het zo dat ons voorstel :

1° de enige correcte oplossing is voor de dramatische situatie waarin de niet gesubsidieerde internaten zich bevinden, terwijl het tegelijkertijd de vrije keuze van de ouders en voogden garandeert en de financiële concurrentie opheft;

2° onmiddellijk een groot aantal arbeidsplaatsen schept;

3° voor kinderen wier ouders thans niet over de nodige middelen beschikken, de toegang tot de internaten opent.

par jour, soit 90 000 F par an, que l'enfant est en internat pendant 180 jours par an, soit la moitié du temps, que même en l'absence de l'enfant certains frais restent fixes, que donc l'économie réalisée ne doit pas être supérieure à 30 000 par an, le supplément réel à financer pour mettre un enfant en internat serait de :

$$120\,000\text{ F} - (90\,000 - 30\,000) = 60\,000\text{ F}$$

Ce qui représente bien la moitié du coût réel.

Cette somme versée par les parents à l'internat doit être déduite de l'impôt des personnes physiques et, pour ceux dont les impôts n'atteignent pas ces montants, il sera instauré un système d'impôt négatif progressif.

De cette manière, que l'enfant soit interne ou externe, il coûtera le même prix à ses parents, dont les plus défavorisés comme les autres verront ainsi leur liberté de choix entièrement garantie.

Cette méthode répond donc parfaitement aux intentions manifestées dans la déclaration gouvernementale Martens V du 18 décembre 1981.

Justification du point de vue finances publiques

La déduction fiscale et l'impôt négatif feront que le manque à gagner pour l'Etat sera aujourd'hui important. Mais il provoquera une forte économie d'autre part : les subventions actuelles aux internats d'Etat sont supprimées.

En appliquant le taux d'encadrement actuel et la valeur immobilière des internats actuels de l'Etat, au même système de calcul du coût que celui utilisé pour les internats catholiques, on peut dire que le coût réel actuel d'un élève interne dans un internat d'Etat se chiffre au minimum à 170 000 F par an, desquels il faut déduire la pension moyenne effectivement versée par les parents, qui se chiffre à moins de 20 000 F. L'Etat subsidie donc ses internats pour la différence, soit $\pm 150\,000\text{ F}$ par interne.

S'il y a 15 000 internes dans les internats de l'Etat, cela représente donc un montant de 2 250 000 000 F.

A ceci, il faudra ajouter la même économie réalisée par les pouvoirs subordonnés.

Enfin et surtout, le financement de l'ensemble des internats à leur coût réel, signifie que les internats libres auront la possibilité d'assurer un encadrement décent qui représente la création immédiate de 4 000 emplois selon les estimations sévères du S. N. E. C.

Ceci représente donc pour le Trésor une importante économie de chômage, augmentée du rapport fiscal direct, indirect et subséquent à la création de ces emplois.

Ces estimations permettent donc d'affirmer que pour l'Etat, il s'agirait d'une opération blanche à court terme et largement bénéficiaire à long terme.

En outre, notre proposition :

1° apporte la seule solution correcte à la situation dramatique des internats non subventionnés, garantissant en même temps la liberté de choix des parents ou tuteurs, tout en supprimant la concurrence financière;

2° est créatrice immédiate d'un grand nombre d'emplois;

3° apporte la possibilité d'accès à l'internat pour des enfants dont les parents n'ont pas aujourd'hui la possibilité de le leur offrir.

De sociale gevolgen van de redding van die internaten mogen niet worden onderschat.

Het is zeker niet wenselijk de plaatsing van kinderen in internaten stelselmatig te bevorderen. Dit voorstel gaat trouwens niet in die richting, want de uitgaven voor de ouders zullen ten slotte dezelfde blijven voor internen zowel als voor externen. Maar het voorstel beoogt wel de minst gegoeden te helpen en in de eerste plaats degenen wier gezinsleven nu reeds erg ontwricht is. De auteurs menen dat hun voorstel in kringen waar kinderen aan hun lot overgelaten worden en waar misdadigheid ontstaat, zonder enig bindend karakter te hebben een belangrijke rol kan spelen voor de oplossing van die problemen ten einde te vermijden dat kinderen door de rechter in opvoedingstehuizen geplaatst worden enz. Kortom, het voorstel zal de integratie van kinderen uit het lompenproletariaat in het normale actieve leven in de hand werken.

De verwachting dat dit resultaat zal worden bereikt, gesteld tegenover de huidige dramatische toestand is een voldoende rechtvaardiging van dit voorstel.

Commentaar bij de artikelen

Artikel 1

De wet is toepasselijk op alle inrichtingen, op voorwaarde dat die regelmatig algemeen onderwijs verstrekken, zelfs indien ze geen gehomologeerde diploma's uitreiken en geen subsidie ontvangen, zelfs indien ze kinderen opnemen die in andere inrichtingen school lopen.

Art. 2

De controle hoeft niet strenger te zijn dan voor de lichamelijke en morele integriteit van de kinderen noodzakelijk is.

De begeleidingsnormen moeten zodanig bepaald worden dat elk misbruik op dit gebied vermeden wordt en met name de verleiding om de begeleiding in te krimpen en zodoende winst te maken.

De rekeningen moeten zodanig opgesteld zijn dat ze kunnen worden gebruikt voor de maandelijks aftrek van belastingen, zodat aftrek *pro rata temporis* mogelijk is.

Het repertorium moet gemakkelijk beschikbaar zijn.

De belastingplichtige moet aan de hand van een getuigschrift kunnen bewijzen dat het kind dat te zijnen laste is, in een internaat verblijft vanaf de eerste maand van het schooljaar.

Art. 3

Het doel is de werkelijke kostprijs te bepalen van het onderkomen, het logies en de maaltijden van een kind in een passende inrichting, voorzien van een degelijke infrastructuur op het gebied van de studie, de sportbeoefening en de vrijetijdsbesteding en met een minimum van doelmatige begeleiding. Het gaat dus om een gemiddeld vast bedrag dat op een raming bewust.

Met het oog op die raming is het noodzakelijk personen te raadplegen die ervaring hebben op dat gebied en met hun advies rekening te houden. Bovendien moet worden vermeden dat de Staat in de verleiding zou komen om de werkelijke kostprijs te onderschatten en zodoende de werkelijke fiscale aftrek te beperken.

Il ne faut pas sous-estimer l'impact social d'un tel sauvetage des internats.

Il n'est certainement pas souhaitable de favoriser systématiquement la mise d'enfants en internat. La proposition n'avantage d'ailleurs en rien cette solution, puisque la dépense pour les parents sera finalement la même pour un interne que pour un externe, mais la proposition aide par contre les milieux les plus défavorisés et spécialement ceux où la vie de famille est d'ores et déjà fort handicapée. Dans les milieux où les enfants sont laissés à eux-mêmes, où naît la délinquance, les auteurs sont persuadés que leur proposition pourra apporter, sans caractère contraignant, un important élément de solution, éviter la mise en maison d'enfants du juge, etc., bref, favoriser l'insertion dans la vie active normale des enfants du sous-prolétariat.

L'espoir de tels résultats, mis en rapport avec le constat d'une situation présente désastreuse, justifie cette proposition.

Commentaire des articles

Article 1

Tous les établissements sont visés, à condition qu'ils pratiquent l'enseignement général de manière régulière, même s'ils ne délivrent pas de diplômes homologués et ne bénéficient d'aucun subside, même s'ils hébergent des enfants fréquentant différents établissements.

Art. 2

Le contrôle ne doit pas dépasser le nécessaire pour garantir l'intégrité physique et morale des enfants.

Les normes d'encadrement devraient être fixées de manière à éviter des abus dans ce domaine et notamment, la tentation de diminuer l'encadrement pour augmenter les bénéfices.

Les factures devront avoir une forme précise qui permettra de les utiliser comme moyen de dégrèvement fiscal mensuellement, afin de permettre un dégrèvement *pro rata temporis*.

Le répertoire devrait être facilement disponible.

L'attestation devra permettre au contribuable de prouver que l'enfant à sa charge séjourne en internat, dès le premier mois de l'année scolaire.

Art. 3

Le but est de définir le coût exact de l'hébergement d'un enfant, logement et nourriture, dans le cadre d'un établissement convenable, doté d'une infrastructure d'études, de sports et loisirs, correcte et assurant un encadrement minimum efficace. Il s'agit donc d'une estimation forfaitaire moyenne.

Pour arriver à cette estimation, il semble indispensable de consulter des personnalités expérimentées dans ce domaine et de tenir compte de leurs avis. Il faut d'autre part éviter la tentation pour l'Etat de sous-estimer le coût réel pour diminuer le dégrèvement fiscal possible.

Art. 4

Alhoewel het maken van winst hier zoals elders volkomen normaal is, ware het ontoelaatbaar dat winst wordt gemaakt ten koste van de kwaliteit van het begeleidend personeel of van de infrastructuur van de instelling. Men moet dus de oprichting van minderwaardige internaten vermijden.

Art. 5

Het systeem van de discriminerende, onrechtvaardige en ondoeltreffende subsidies wordt afgeschaft.

Als dat systeem zelfs maar gedeeltelijk opnieuw ingevoerd zou worden, zou zulks erop neerkomen de hele opzet van het voorstel scheefgetrokken wordt.

Art. 6

Dit artikel voert het principe in van de belastingaftrek die moet worden toegepast op de totale te betalen belasting, berekend zoals dat thans het geval is. Daar het schooljaar en het kalenderjaar niet samenvallen, moet, vanaf de inschrijving in september of op enige andere datum in de loop van het jaar, aanspraak kunnen worden gemaakt op de bij deze wet verleende **belastingverminderingen of tegemoetkomingen** op grond van het bewijs van het verblijf van het kind in een internaat, zoals dat blijkt uit een door dit laatste afgeleverd getuigschrift.

Art. 7

Teneinde het principe van de jaarlijkse heffing van de belasting te eerbiedigen, zonder de belastingplichtige of het internaat op onaanvaardbare wijze te straffen, moeten de voorheffingsschalen derwijze worden aangepast dat onmiddellijk rekening wordt gehouden met de inschrijving van een kind in een internaat.

Art. 8

Dit artikel voert het principe van de progressieve negatieve belasting in.

Wanneer de verschuldigde belasting immers niet groot genoeg is om het de belastingplichtige mogelijk te maken de helft van de werkelijke kostprijs af te trekken, verleent de Staat een tegemoetkoming ten belope van het verschil.

Die tegemoetkoming is ten volle verantwoord door het principe van de gelijke kansen voor ieder, dat wezenlijk behoort tot de door de Grondwet gegarandeerde vrijheid van onderwijs.

De tegemoetkoming is progressief, want de kosten voor een thuisverblijvend kind zijn een begrip dat samenhangt met de levensstandaard van het betrokken gezin. Bij de aftrek van de belasting van de helft van de werkelijke kosten wordt rekening gehouden met een financiële situatie die aan een thuisverblijvend kind een bepaald comfort biedt.

Bereikt het comfort dat minimumpeil niet meer tengevolge van het onvermogen van het gezin, dan moet daarmee in het systeem rekening worden gehouden door de invoering van een progressieve negatieve belasting.

Dat wordt op een eenvoudige manier door dit artikel bereikt.

Art. 4

Bien que dans ce domaine comme dans d'autres, le principe du bénéfice est parfaitement légitime, il serait inadmissible qu'il soit réalisé aux dépens de la qualité de l'encadrement ou de l'infrastructure éducative. Il faut donc éviter la tentation d'organiser des internats au rabais.

Art. 5

Le système des subventions discriminatoires, injustes et inefficaces est supprimé.

Sa réintroduction, même partielle, fausserait toute l'économie de la présente proposition.

Art. 6

Cet article établit le principe de la réduction d'impôt, qui doit être appliquée sur le total des impôts à payer, après toutes les formes de calcul actuel. L'année scolaire et l'année calendrier ne coïncidant pas, la preuve du séjour d'enfant, délivrée par attestation de l'internat, doit permettre d'avoir recours aux réductions et interventions de la présente loi, dès l'inscription au mois de septembre ou à tout autre moment de l'année.

Art. 7

Afin de respecter le principe de l'annuité de l'impôt, tout en ne pénalisant pas de manière inacceptable le contribuable ou l'internat, il est indispensable de prévoir une adaptation des barèmes de précompte, de manière à tenir compte instantanément de l'inscription d'un enfant en internat.

Art. 8

Cet article établit le principe d'un impôt négatif progressif.

En effet, au cas où l'impôt est insuffisant pour permettre au contribuable de déduire la moitié de coût réel, l'Etat intervient pour la différence.

Cette intervention se justifie pleinement par le principe de l'égalité des chances de chacun, qui fait partie intégrante de la liberté d'enseignement inscrite dans la Constitution.

Cette intervention est progressive, parce que le coût d'un enfant à domicile est une notion relative au niveau du confort du ménage. Le dégrèvement d'impôt de la moitié du coût réel est basé sur une situation financière qui permet un certain confort de l'enfant à la maison.

A partir du moment où ce confort minimum n'est plus assuré à cause de la situation d'indigence du ménage, il est indispensable d'en tenir compte dans le système et de prévoir un impôt négatif progressif.

C'est le but atteint de façon très simple par cet article.

Art. 9

Die bepaling voorziet een Rijkstegemoetkoming die de vrijheid van de belastingplichtige om een inrichting te kiezen onverkort laat, doch waarbij tevens wordt vermeden dat de verleende tegemoetkoming voor een ander doel dan voor de betaling van het verschuldigde kostgeld wordt gebruikt.

Art. 10

Teneinde rekening te houden met het principe van de jaarlijkse heffing van de belasting, zonder de minst gegoede belastingplichtigen te straffen, moet de Rijkstegemoetkoming onmiddellijk worden uitgekeerd.

Het beste middel daartoe is te bepalen dat die tegemoetkoming, zoals dat gebeurt bij de positieve belasting, door de belastingplichtige zal worden geïnd in de vorm van een voorheffing, rekening houdend met dezelfde schaal als die welke geldt voor op de positieve voorheffingen.

Voorbeeld

Stel :

- een gezin met twee schoolplichtige kinderen;
- de werkelijke kosten, d.i. de totale jaarlijkse last die per kind op het internaat rust : 120 000 F (te bepalen door de Koning).

Art. 9

Ce système prévoit une intervention de l'Etat qui laisse toute la liberté de choix de l'établissement au contribuable, tout en évitant l'utilisation de l'aide obtenue à un autre objet que le paiement de la pension due.

Art. 10

Pour respecter le principe de l'annuité de l'impôt, sans pénaliser les contribuables les plus démunis, il est indispensable que les interventions de l'Etat soient immédiates.

Le meilleur moyen est de prévoir que, tout comme l'impôt positif, elles seront perçues par les contribuables, sous forme de précompte en établissant les barèmes de la même manière que pour les précomptes positifs.

Exemple

Postulons :

- un ménage ayant deux enfants en âge d'école;
- le coût réel représentant la charge totale annuelle par enfant incombant à l'internat : 120 000 F (à définir par le Roi).

Jaarlijks te betalen belasting	Aftrek van belasting	Rijkstegemoetkoming	Rekening van het kostgeld	Te betalen bedrag
Impôts à payer par an	Déduction d'impôt	Intervention de l'Etat	Facture de pension	Reste à payer
200 000 F	120 000 F (blijft over 80 000 F/ reste 80 000 F)	0	240 000 F	120 000 F
100 000 F	100 000 F	$2 \times 20 = 40\,000\text{ F}$	240 000 F	100 000 F
40 000 F	40 000 F	$2 \times 80 = 160\,000\text{ F}$	240 000 F	40 000 F

P. DEROUBAIX

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Iedere onderwijsinrichting die het verblijf en de maaltijden van de leerlingen verzorgt, wordt, voor wat haar logiesactiviteit betreft, internaat genoemd.

Art. 2

De Koning bepaalt de voorwaarden tot erkenning van een internaat. Deze voorwaarden hebben slechts betrekking op de hygiëne en de zedelijkheid, de minimumnormen inzake begeleiding, de boekhouding en de facturatie.

De Koning stelt elk jaar de lijst van die inrichtingen vast.

Hij bepaalt de vorm van het door het internaat af te leveren attest, dat het bewijs van het verblijf van kinderen oplevert.

PROPOSITION DE LOI

Article 1

Tout établissement d'enseignement qui assure le logement et la nourriture d'élèves est, pour ce qui est de cette activité d'hébergement, appelé internat.

Art. 2

Le Roi fixe les conditions d'agrément de ces internats. Ces conditions ne concernent que la salubrité et la moralité, les normes minimum d'encadrement, la comptabilité et la facturation.

Le Roi établit chaque année le répertoire de ces établissements.

Le Roi définit la forme de l'attestation délivrée par l'internat pour donner preuve du séjour d'enfants.

Art. 3

De Koning stelt de werkelijke jaarlijkse kostprijs vast van een in een internaat verblijvend kind, na raadpleging van een commissie bestaande uit vertegenwoordigers van de besturen van de internaten.

Art. 4

Het kostgeld wordt door het internaat voor elk van de aldaar verblijvende kinderen vooraf gefactureerd. Het bedrag van de factuur mag niet lager zijn dan het door de Koning ingestelde geïndexeerde werkelijke kostgeld voor een intern.

De facturen worden maandelijks opgemaakt en moeten contant betaald worden.

De boekhouding van een internaat moet gescheiden worden gehouden van de boekhouding van de onderwijsinrichting of onderwijsinrichtingen waarmee het verbonden is.

Art. 5

De overheid verleent geen subsidies aan de internaten.

Art. 6

Op de gezamenlijke belasting, berekend overeenkomstig de bepalingen van titel II, hoofdstuk III, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, wordt een aftrek toegestaan ten belope van de helft van de door de Koning overeenkomstig het bepaalde in artikel 3 vastgestelde kostprijs in een internaat, aan elke belastingplichtige die bewijst dat het kind dat te zijnen laste is, in een internaat verblijft.

Art. 7

De inning van de inkomstenbelasting bij wijze van bedrijfsvoorheffing wordt door de Koning aangepast met inachtneming van die aftrek.

Art. 8

Indien de helft van de overeenkomstig artikel 3 vastgestelde werkelijke kostprijs meer bedraagt dan de totale belasting die is vastgesteld overeenkomstig titel II, hoofdstuk III, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, betaalt de Staat aan de belastingplichtige een negatieve belasting die gelijk is aan tweemaal het bedrag van het verschil.

Art. 9

De in artikel 8 bedoelde tegemoetkoming wordt aan de belastingplichtige uitgekeerd in de vorm van een aan het internaat uit te betalen cheque.

Art. 10

De tegemoetkoming wordt maandelijks uitgekeerd bij wijze van voorschot. De Koning bepaalt de wijze van betaling.

16 september 1982.

Art. 3

Le Roi fixe le coût réel annuel de la pension d'un élève en internat, après consultation d'une commission composée de représentants des gestionnaires d'internats.

Art. 4

L'internat facture anticipativement la pension de chacun des élèves hébergés. Le montant de cette facture ne peut être inférieur au coût réel indexé de la pension d'un élève interne, tel que fixé par le Roi.

Les factures sont établies mensuellement et payables comptant.

La comptabilité d'un internat doit être tenue séparément de la comptabilité de l'ensemble du ou des établissements d'enseignement auxquels il se rattache.

Art. 5

Les pouvoirs publics n'accordent aucune subvention ou subside d'aucune sorte aux internats.

Art. 6

Sur l'impôt global calculé conformément aux articles du chapitre III du titre II du C.I.R., il est accordé une réduction correspondant à la moitié du coût de la pension en internat, tel que fixé par le Roi, conformément à l'article 3 de la présente loi, à tout contribuable faisant preuve de séjour d'enfant à sa charge dans un internat.

Art. 7

La perception des impôts sur le revenu, sous forme de précompte professionnel, est adaptée par le Roi en tenant compte de cette réduction.

Art. 8

Lorsque la moitié du coût réel établi conformément à l'article 3 de la présente loi excède le montant global des impôts établi conformément au chapitre III du titre II du C.I.R., l'Etat ristourne au contribuable un impôt négatif égal à deux fois le montant de la différence.

Art. 9

L'intervention prévue à l'article 8 est liquidée au contribuable concerné, sous forme de chèque payable à l'internat.

Art. 10

L'intervention est effectuée mensuellement par voie de précompte, le Roi déterminant le mode de versement.

16 septembre 1982.

P. DEROUBAIX
R. HENDRICK
T. DELAHAYE